



Aktive Erholung zu jeder Jahreszeit

# Frauenau

Das gläserne Herz am Nationalpark Bayerischer Wald

tierisch-wild



FERIENREGION NATIONALPARK  
BAYERISCHER WALD

## Autohaus Richard Hable



BMW Vertragshändler  
MINI Service

Spitalstraße 33  
94481 Grafenau  
Telefon 0 85 52/96 07-0  
[www.bmw-hable.de](http://www.bmw-hable.de)

[www.thurnbauer.de](http://www.thurnbauer.de)

Anerkannter Innungsbetrieb

# Thurnbauer

Landtechnik | Forsttechnik | Gartentechnik  
Ersatzteile & Zubehör | Gebrauchsmaschinen

*... genauso unermüdlich im Einsatz als Sie!*

ERLEBE DEN

UNTERSCHIED



JOHN DEERE



94249 Bodenmais | Mais 11  
Tel.: 09924-91960  
Fax.: 09924-7354  
[info@thurnbauer.de](mailto:info@thurnbauer.de)

93413 Cham | Mittelweg 12  
Tel.: 09971-761020  
Fax: 09971-7610250  
[info.cham@thurnbauer.de](mailto:info.cham@thurnbauer.de)



Find us on  
facebook.

Studio  Relax  
Inhaberin D. Schmitt

Kosmetik · Wellness  
Fußpflege · Nageldesign

Fritz-Wieland-Weg 3 · 94258 Frauenau  
Telefon 0 99 26/180 99 13  
[www.kosmetik-relax-frauenau.magix.net](http://www.kosmetik-relax-frauenau.magix.net)



# Vorwort des Bürgermeisters

**Liebe Frauenauerinnen, liebe Frauenauer,  
sehr geehrte Urlaubsgäste,**

ein herzliches „Grüß Gott“ sage ich Ihnen allen im Namen der Gemeinde Frauenau. Einen ganz besonderen Gruß entbiete ich allen unseren neuen Mitbürgerinnen und Mitbürgern sowie den vielen Gästen, die über's Jahr in Frauenau, dem „Gläsernen Herz des Bayerischen Waldes“, ihren Urlaub verbringen.

Mit dieser Broschüre darf ich Ihnen unsere Heimatgemeinde vorstellen, Sie auf die gemeindlichen Einrichtungen hinweisen und Ihnen die örtlichen Vereine präsentieren. Diese Broschüre soll Ihnen allen die Möglichkeit bieten, sich leichter im Ort zurechtzufinden. Ich würde mir wünschen, dass Sie die Vielzahl an Aktivitäten und Freizeitangeboten wahrnehmen und gerne nutzen werden.

Sollte es dennoch vorkommen, dass diese Broschüre die eine oder andere Information nicht enthält, sind Sie selbstverständlich in allen behördlichen Fragen und touristischen Angelegenheiten ein gern gesehener Gast im Rathaus oder in der Touristinformation im Glasmuseum. Das gesamte Team der Rathausmitarbeiter und der Mitarbeiter in der Touristinformation steht Ihnen gerne mit Rat und Tat zur Seite.

In der Hoffnung, dass Ihr Aufenthalt – sei es als Neubürger oder Feriengast – in unserer Gemeinde Frauenau Ihre Erwartungen erfüllt, und mit dem Hinweis, dass auch ich jederzeit für Sie zur Verfügung stehe, verbleibe ich

mit freundlichen Grüßen

Herbert Schreiner  
1. Bürgermeister





## Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Bürgermeisters	1
Frauenau: Herz aus Glas	3
Zahlen, Daten, Fakten	4
Gemeinderäte	5
Die Verwaltung als serviceorientierter Dienstleister	7
Impressum	8
Wirtschaft, Arbeiten und Wohnen	10
Familienfreundliches Frauenau	13
Gesundheit	14
Älter werden in Frauenau	16
Kultur, Sport und Freizeit	17
Vereinsleben	22
Branchenverzeichnis	Umschlagseite 3

### Möbel Center Geiger



Regen 09921/2432, B85 Richtung Passau (gegenüber McDonald's)

Ihr Fleischerfachgeschäft



**Adolf Holler**

Hauptstraße 8 · 94258 Frauenau

Telefon 099 26/2 53

**Bekannt für Niederbayerisches Rauchfleisch**



## Frauenau: Herz aus Glas

*„Glück und Glas, wie bald bricht das.“ Wer immer diesen Reim erdacht hat – aus Frauenau kann er nicht gewesen sein. Denn Glas ist das Glück der idyllischen 2800-Seelen-Gemeinde im Bayerischen Wald – und das schon seit Jahrhunderten.*

Schon im Mittelalter lockte der Holzreichtum der Gegend die Glasmacher nach Frauenau. Die erste Glashütte wurde bereits 1420 errichtet. 1568 erwarb die Familie von Poschinger eine Hütte, die sie bis heute betreibt – in der 15. Generation nunmehr. Womit sie die wohl älteste Familientradition der Welt hochhalten dürfte. Daneben produzieren weiterhin die Glashütten Eisch, aus deren Schoß der international renommierte Künstler Erwin Eisch stammt, und die Kristallglasfabrik Spiegelau – hervorgegangen aus der Glashütte Gistl.

Alle gemeinsam gründeten den Ruf der Gemeinde als das „Gläserne Herz des Bayerischen Waldes“. Neben den drei noch aktiven Glashütten hat sich eine Glaskunstszene formiert, die europaweit ihresgleichen sucht. Internationalen Ruf genießt auch das 2005 neu erbaute Glasmuseum. Zusätzlich werten seit 2010 die „Gläsernen Gärten von Frauenau“, der erste Glaskulpturen-Park der Welt, das kulturelle Angebot auf.

Gegründet wurde der Ort allerdings schon im Jahr 1324. Damals kam der Laienbruder Hermann vom Kloster Niederaltaich über Rinnach ins „Tal der Wilden Au“ und begann, den dichten Wald zu roden. Nach Hermanns Tod 1326 errichtete Hartwig von

Degenberg 1331 eine hölzerne Kapelle für ein als wundervoll beschriebenes Bild der schmerzhaften Mutter Gottes – und nannte den Talgrund fortan „Unserer Lieben Frauen Aue“. So begann eine über Jahrhunderte blühende Wallfahrt. Zwischen 1759 und 1767 entstand die ornamentreiche Rokokokirche „Zur lieben Frau“ im Zentrum des Ortes. Sie zählt heute zu den schönsten Sakralbauten Ostbayerns.

Außer Glauben und Glas prägt nun der Fremdenverkehr die Gemeinde. Im Zentrum des Bayerischen Waldes, inmitten des Naturparks und unmittelbar an dem ältesten Nationalpark Deutschlands gelegen, liegt sie ideal, um Gästen Entspannung, Erholung und zahlreiche Ausflugsmöglichkeiten zu bieten. Durch Frauenau führt die „Glasstraße“, eine der beliebtesten Ferienrouten des Landes zwischen Neustadt/Waldnaab und Passau auf einer Länge von 250 Kilometern.

Als staatlich anerkannter Erholungsort bietet Frauenau 1100 Gästebetten unterschiedlichster Kategorie – vom heimeligen Privatquartier bis zum Mehr-Sterne-Komfort. So verschiedenartig die Übernachtungsmöglichkeiten, so variantenreich ist das Urlaubsangebot: Sowohl Erholungssuchende als auch Bewegungsfanatiker kommen in Frauenau ganzjährig auf ihre Kosten. Im Winter beim Skifahren, Schneeschuhwandern und Langlaufen, im Sommer beim Wandern, Radeln oder Sonnetanken. Die sanfthügelige Mittelgebirgslandschaft ist ein Faszinosum für alle Sinne.

# Zahlen, Daten, Fakten

**Gemeindefläche:** 60,13 qkm

**Lage:**

Mittlerer Bayerischer Wald, teilweise im Nationalpark Bayerischer Wald, teilweise im Naturpark Bayerischer Wald

**Wirtschaftsstruktur:**

Kleinzentrum – gemischte Wirtschaftsstruktur mit gleichen Anteilen von Glasindustrie und -veredelung und Fremdenverkehr

**Klimatische Verhältnisse:**

Schonendes bis reizschwaches Klima, weitestgehend nebelfrei

**Entfernungen:**

- › Zwiesel 7 km
- › Regen (Kreisstadt) 20 km
- › Deggendorf 45 km
- › Passau 65 km
- › Regensburg 105 km
- › Landshut 120 km
- › München 180 km
- › Nürnberg 200 km
- › Pilsen (CR) 110 km
- › Prag (CR) 200 km



**Straßen- und Verkehrsanbindung:**

- › St 2132 Zwiesel–Grafenau
- › B 11 München–Bayerisch Eisenstein 6 km entfernt
- › B 85 Bayreuth–Passau 20 km entfernt
- › Bahnlinie Zwiesel–Grafenau
- › Autobahn München–Deggendorf 45 km entfernt

**Sehenswürdigkeiten:**

- › Nationalpark Bayerischer Wald
- › Glasfabriken (Führungen)
- › Glasmuseum (Führungen gegen Gebühr)
- › Wallfahrtskirche Maria Himmelfahrt
- › Trinkwassertalsperre (höchster Naturstaudamm Deutschlands)
- › St.-Hermann-Kapelle
- › Gläserne Gärten (Führungen gegen Gebühr)
- › Hermann-Erbe-Vogel-Haus





## Gemeinderäte

Anschriftenliste Gemeinderat Frauenau (Stand: 01.05.2014)

Name	Anschrift in 94258 Frauenau	Partei/Funktion	
Herr 1. Bürgermeister Herbert Schreiner	Pfarrhofstraße 14	SPD/BLF	
Herr 2. Bürgermeister Fritz Schreder	Moosaustraße 25	SPD/BLF	
Herr 3. Bürgermeister Dietmar Dengler	Hans-Edenhofer-Straße 4	GRÜNE	
Herr Christian Baumann	Althüttenstraße 2 a	Unabhängige	Sportbeauftragter
Herr Willi Biermeier	Alfred-Kubin-Straße 7	SPD/BLF	

**Bäckerei  
Schwöd**  
09926/1804070

Guten Appetit!

*Landmetzgerei  
Georg Stoiber*

*Hauptstraße 32  
94258 Frauenau*

*Tel. 099 28/18 02 08*

*Fax 099 21/95 95 32*

*E-Mail [georg.stoiber@t-online.de](mailto:georg.stoiber@t-online.de)*





Name	Anschrift in 94258 Frauenau	Partei/Funktion	
Herr Erhard Dick	Spitzhiebelweg 23	Unabhängige	Seniorenbeauftragter Behinderten- beauftragter
Herr Bernhard Hackl	Schäufelwiesweg 3	SPD/BLF	
Herr Egon Joachimsthaler	Lusenstraße 10	GRÜNE	
Frau Heidemarie Lemberger	Pfarrer-Krenböck-Straße 10	Unabhängige	
Frau Doris Löfflmann	Krebsbachweg 21	CSU	
Herr Dietmar Nachlinger	Dreisesselstraße 19	SPD/BLF	
Frau Brunhilde Pöschl	Isidor-Gistel-Straße 11	SPD/BLF	Frauenbeauftragte
Herr Max Stadler jun.	Reifberg 1	CSU	
Herr Günther Wudi	St.-Gunther-Weg 4	SPD/BLF	
Herr Patrick Zens	Godehardstraße 6	CSU	

#### Jugendbeauftragter der Gemeinde:

Krauspe Thomas  
Am Steg 6  
Frauenau

Kreutzer Raimund  
St.-Hermann-Weg 17  
Frauenau

(Beschluss Nr. 131 vom 01.07.2014)



# Die Verwaltung als serviceorientierter Dienstleister

*„Nicht viel reden – machen“ – das hat die Menschen in Frauenau immer ausgezeichnet, und so präsentiert sich auch ihre Gemeindeverwaltung. Auf ihrer Homepage stellt sie sich selbst so gut wie gar nicht dar, sondern verweist stattdessen auf die Vorzüge und Angebote ihrer Gemeinde. Doch auch das hat ohne Frage seinen Charme. Denn auf welcher Gemeinde-Homepage sonst wird dem Besucher beispielsweise der Sternenhimmel über dem Ort dargestellt – und ausführlich erklärt?*

Daneben finden sich hilfreiche Hinweise auf die Gastgeber im Ort – Übernachtungen können auch direkt gebucht werden –, Vorschläge zu Freizeitaktivitäten und Sehenswürdigkeiten, den Glashütten.

Ebenso findet sich ein Abriss zur Geschichte Frauenaus. Auf jeden Fall hilfreich für Alt- wie Neubürger ist der Veranstaltungskalender, der vor allem auch die Aktivitäten der umtriebigen Vereine festhält – von Karneval bis Weihnachtsmarkt. Und natürlich wird auch die Tourist-Info vorgestellt. Der Fremdenverkehr ist neben dem Glas nun mal der wichtigste Wirtschaftszweig der Gemeinde – und beide gehen Hand in Hand.

Die Ansprechpartner der Gemeindeverwaltung Frauenaus sind dafür auf den Service-Seiten des Landkreises Regens einsehbar:

[service.landkreis-regen.de](http://service.landkreis-regen.de)



## Bürofachhandel Martin Schulze

**VdK-Str. 13  
94258 Frauenau**  
Tel: +49 (0)9926 1530  
Fax: +49 (0)9926 180763  
Mobil: +49 (0)173 9476558  
E-Mail: [buerofachhandelschulze@t-online.de](mailto:buerofachhandelschulze@t-online.de)

- + Telekommunikation
- + Computer und Zubehör
- + Büromaschinen
- + Kassensysteme
- + Büromöbel
- + Bürobedarf
- + Telekom und congstar Vertriebspartner



Besuchen Sie meinen Web-Shop mit ca. 50.000 Produkten  
[www.bueroschulze.liefert-es.com](http://www.bueroschulze.liefert-es.com)

## Helmut Quandt Steuerberater

*Jahresabschlussstellung  
Lohn- und Finanzbuchhaltung  
Steuerklärungen  
Existenzgründungsberatung*



**Lydia Kopf**  
Dipl.-Kauffrau  
Steuerberaterin

**Nicole Fischl**  
Dipl.-Kauffrau  
Steuersachbearbeiterin

**Geschäftsstelle Zwickel**  
Haupt-Neumüller-Str. 12  
94227 Zwickel  
Telefon: 0 99 22 / 84 04-0  
Fax: 0 99 22 / 84 04-29

**Geschäftsstelle Regen**  
Bachgasse 19  
94209 Regen  
Telefon: 0 99 21 / 9 70 00-0  
Fax: 0 99 21 / 9 70 00-29

[www.hfq-quandt.de](http://www.hfq-quandt.de)  
info@hfq-quandt.de

# waldwasser

## Wasserversorgung Bayerischer Wald

Pater-Fink-Straße 8, 94469 Deggendorf  
Telefax (09 91) 2 42 38

✉ [info@waldwasser.eu](mailto:info@waldwasser.eu) [www.waldwasser.eu](http://www.waldwasser.eu)

**Tel.: (09 91) 2 96 40**  
Störungsdienst Moos  
**Tel.: (0 99 38) 91 93 30**

## Alles für den Tierfreund und Angler

*Große Auswahl an Heimtierartikeln, Angelzubehör,  
Freizeitmessern, Hüten und Souvenirs.*

**Lotto • Zoo- und Angelbedarf • Souvenirs**



**LOTTO**  
Bayern



**Pfeffer**  
Angerstraße 36  
Tel./Fax 0 99 22/23 90

**Ihr Fachgeschäft in Zwickel**

## Wir entsorgen für Sie.

Mit unseren Serviceeinrichtungen garantieren wir die sichere Entsorgung Ihrer Abfälle.



Internet: [www.awg.de](http://www.awg.de)  
ZAW Donau-Wald  
Gerhard-Neumüller-Weg 1  
94532 Außernzell  
Telefax: 09903/920-8900  
E-Mail: [info@awg.de](mailto:info@awg.de)  
Unsere Servicenummer  
☎ 09903/920 900

**Recyclinghof  
Frauenau, Auweg 27**



Zweckverband  
Abfallwirtschaft  
Donau-Wald

## Abfallwirtschaft in der Region

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Donau-Wald ist der kommunale Entsorgungspartner für Bürger und Gewerbebetriebe in der Region. Für die Einsammlung Ihrer Abfälle stellt Ihnen der ZAW drei Tonnen zur Verfügung: die blaue Papiertonne für Papierabfälle, die braune Biotonne für organische Abfälle aus dem Haushalt und dem Garten und die graue Restmülltonne für nicht verwertbare Abfälle. Im Recyclinghof des ZAW in Frauenau können Sie Verpackungen und weitere Abfälle entsorgen, im Recyclinghof Zwickel zusätzlich Sperrmüll und Elektro-Altgeräte.

Mit diesem Serviceangebot garantiert Ihnen der ZAW Donau-Wald die sichere und umweltfreundliche Entsorgung Ihrer Abfälle.

So erreichen Sie uns:  
**ZAW-Kundenberatung**  
Mo.–Do. 8–17 Uhr  
Fr. 8–16 Uhr  
Servicenummer 09903/920 900  
Telefax: 09903/920-8900  
E-Mail: [info@awg.de](mailto:info@awg.de)

**ZAW-Geschäftsstelle**  
ZAW Donau-Wald  
Gerhard-Neumüller-Weg 1  
94532 Außernzell  
Telefon: 09903/920-0  
Telefax: 09903/920-8900

**Infos im Internet**  
Alle Informationen wie Abfahrpläne, Öffnungszeiten der Anlagen, Gebühren, Tonnenan-, -ab- oder -ummeldungen, Preise und weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.awg.de](http://www.awg.de)

# IMPRESSUM



Regional. Multimedial. Genial.

**Herausgeber:** mediaprint infoverlag gmbh  
Lechstr. 2, 86415 Mering  
Registriergericht Augsburg, HRB 10852  
USt-IdNr.: DE 811190608  
Geschäftsführung: Ulf Stornebel, Dr. Otto W. Droschin  
Tel.: 08233 384-0, Fax: 08233 384-247  
[info@mediaprint.info](mailto:info@mediaprint.info)

**in Zusammenarbeit mit:**  
Gemeinde Frauenau, Rathausplatz 4,  
94258 Frauenau, E-Mail: [frauenau@frauenau.de](mailto:frauenau@frauenau.de)

**Redaktion:**  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Gemeinde Frauenau, Rathausplatz 4, 94258 Frauenau  
Verantwortlich für den Anzeigenteil: mediaprint infoverlag gmbh – Goran Petrasevic

**Quellennachweis für Fotos/Abbildungen:**

Archiv Touristinfo: Titel und U 4 Glasmuseum, Kirche; S. 2 Talsperre, Glass Tree; S. 4 Waldbahn, Talsperre; S. 12 Glasmuseum Frauenau; S. 16 Verlorener Schachten; S. 19 Familie beim Wandern; S. 20 Kind

Archiv Gemeinde: S. 1 Foto Bürgermeister

Archiv Glasmuseum: S. 3 Glasmuseum; S. 6 Glasmuseum Antike; S. 17 Glasmuseum innen

Wundrak: S. 5 Glasmuseum (Nacht); S. 17 Glasmuseum außen

K. Joachimsthaler: S. 7 Rathausplatz; S. 9 Kirche; S. 18 Arche mit Kirche; S. 19 Langlaufzentrum; S. 20 Freibad

G. Ziegenbein: S. 10 Gläserne Gärten

Touristinfo: S. 13 Karte Gläserne Gärten

M. Schreiner: S. 18 Gläserne Gärten

94258050/6. Auflage/2015

**Druck:**  
Mundschien Druck+Medien  
Mundschienstraße 5  
06889 Lutherstadt Wittenberg

**Papier:**  
Umschlag: 250 g Bilderdruck, dispersionslackiert  
Inhalt: 115 g weiß, matt, chlor- und säurefrei

**Angaben nach Art. 8 Abs. 3 BayPrG:**  
Alleinige Gesellschafterin der mediaprint infoverlag gmbh ist die Media-Print Group GmbH, Paderborn

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen in Print und Online sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.



### Kontaktdaten

#### Gemeinde Frauenau

Rathausplatz 4  
94258 Frauenau  
Telefon 09926 9400-0  
Internet: [www.frauenau.de](http://www.frauenau.de)  
E-Mail: [frauenau@frauenau.de](mailto:frauenau@frauenau.de)

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr  
nachmittags nach Vereinbarung

#### Einwohnermelde- und Standesamt:

Telefon 09926 940024  
Ordnungsamt: Telefon 09926 940024  
Bauamt: Telefon 09926 940023  
Finanzverwaltung: Telefon 09926 940026

#### tourist information Frauenau

Am Museumspark 1  
94258 Frauenau  
Telefon 09926 941011  
E-Mail: [info@ti-frauenau.de](mailto:info@ti-frauenau.de)

### Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Kfz



Am Talübergang 4 • 94227 Zwiesel  
Tel. 099 22/20 42 • Fax 099 22/22 56

E-Mail [auto-fuchs@t-online.de](mailto:auto-fuchs@t-online.de) • Internet [www.fuchs-auto.de](http://www.fuchs-auto.de)

### Lambürger

Reisebüro Reiseveranstalter Busreisen



Gruppenreisen & Ausflugsfahrten

Lohmannmühlweg 39 ■ 9227 Zwiesel  
Telefon: 0 99 22 / 84 12 0 ■ Telefax: 0 99 22 / 84 12 84  
E-Mail: [lambuerger@t-online.de](mailto:lambuerger@t-online.de) ■ [www.lambuerger.de](http://www.lambuerger.de)

### Fahrschule Schneider

SONJA ASCHERL



Wasserhäuslweg 7  
94258 Frauenau

Telefon 09926/201 oder 1422  
Mobil 01 71/264 24 09

### Taxi Stadler

Kranken- u. Dialysefahrten

Telefon  
0160/3888408  
oder  
09922/5038820



<http://zwiesel.cityguide.de/amt/trag-taxi-stadler-531e0935ccae41/>

CITYGUIDE.

# Wirtschaft, Arbeiten und Wohnen

## Wirtschaftsstandort

*Verwundern wird es wohl niemanden: Die Glashütten und der Fremdenverkehr sind die wichtigsten Arbeitgeber Frauenaus. Rund 560 sozialversicherungs-pflichtige Beschäftigte zählt die Gemeinde. Etwa 370 sind im produzierenden Gewerbe tätig, circa 78 in Handel, Verkehr und Gastgewerbe, über 80 sind bei öffentlichen und privaten Dienstleistern in Lohn und Brot. Zahlen, die zeigen, wo der Schwerpunkt der Frauenauer Wirtschaft liegt.*

Während die Glasmanufaktur Freiherr von Poschinger, die Glashütte Eisch und Kristallglasfabrik Spiegelau die industriellen Aushängeschilder sind, gelten die Wellnesshotels Eibl-Brunner und St. Florian als die ersten Adressen in Sachen Tourismus. Das Vier-Sterne-Haus Eibl-Brunner ist vom „Relax-Guide“ wiederholt mit einer der begehrten „Lilien“ ausgezeichnet und zählt somit zu den besten seiner Art in Bayern.

Doch auch außerhalb dieser klassischen Kernkompetenzen haben sich in den vergangenen Jahren auch junge, zukunftsorientierte Unternehmen angesiedelt: „be dynamic“ etwa, ein Spezialist, der Unternehmen mit Internet-, Netzwerk- und

individuell angepassten Softwarelösungen versorgt. Und an der Moosaustraße sind 10.000 Quadratmeter Gewerbefläche ausgewiesen, die noch reichlich Platz für Ansiedlungen lassen.

Frauenau ist Durchgangsort der Staatsstraße 2132 zwischen Zwiesel und Spiegelau, an der Bahnstrecke Zwiesel–Grafenau gelegen. Die Bundesstraße 11 Pilsen–München ist nur sieben Kilometer entfernt – gerade die Nähe zu den Märkten Osteuropas kann für Zukunft ein wichtiger Vorteil sein. Die Bundesautobahn 92 Richtung München und die Bundesautobahn 3 Passau–Regensburg sind 45 Kilometer entfernt. Zum Münchner Flughafen sind es von Frauenau 150 Kilometer.

## Einkaufsstandort

Gäste, die nach Frauenau zum Shoppen kommen, sind vor allem auf Glasprodukte und Glaskunst aus, ebenso auf Sportartikel, insbesondere solche, die zum Wandern und zum Wintersport benötigt werden.

Und die Besucher werden nicht enttäuscht: Die Glashütten bieten alle besonders günstigen



GEBRÜDER SCHUHMANN GBR  
 BAUUNTERNEHMEN POCHERMÜHLE 1A · 94227 LINDBERG



- Beratung, Planung
- Schlüsselfertiges Bauen
- Neubau, Umbau Modernisierung
- Bauwerkstrockenlegung
- Vollwärmeschutz Abbrucharbeiten
- Außenanlagen/Pflasterarbeiten, Baggerarbeiten

Telefon 0 99 22/39 98 · Fax 0 99 22/6 04 27 ·  
 Handy 0171/7 53 14 68  
 E-Mail [info@schuhmann-bau.com](mailto:info@schuhmann-bau.com)



**Max König GmbH**  
 Möbel · Innenausbau · Bauelemente

Hauptstr. 50  
 94258 Frauenau  
 Tel. 09926/902006  
 Fax 09926/8210  
[schreinerei@wohnen-mit-natur.de](mailto:schreinerei@wohnen-mit-natur.de)  
[www.wohnen-mit-natur.de](http://www.wohnen-mit-natur.de)

Ihre Dienstleister in  
 Frauenau und Umgebung

GÄRTNEREI

**Weinberger**

Schnittblumen und Sträuße  
 Beet- und Balkonblumen  
 Hochzeitschmuck  
 Zimmerpflanzen  
 Trauerfloristik  
 Grabpflege

Zwiesel - Frauenauerstr. 62  
 Tel. 09922/ 9011  
[www.blumen-weinberger.de](http://www.blumen-weinberger.de)

Aus Liebe zu Blumen von Ihrer Zwieseler Gärtnerei

**Häusler Stefan**  
 Baggerarbeiten



Erdarbeiten · Abbrucharbeiten · Transporte

---

Zwieselau 20  
 94258 Frauenau  
[www.haeusler-stefan.de](http://www.haeusler-stefan.de)

Tel. 099 22/93 70  
 Fax 099 22/93 69  
[info@haeusler-stefan.de](mailto:info@haeusler-stefan.de)

**Garten- und Landschaftsbau Reißner**

Erwin Reißner  
 Meisterbetrieb



Frauenauerstr. 62  
 94227 Zwiesel

Mobil: 0151 / 12 50 91 87  
 E-Mail: [info@gartenbau-reissner.de](mailto:info@gartenbau-reissner.de)

[www.gartenbau-reissner.de](http://www.gartenbau-reissner.de)



**E.B.-BAU GmbH**

Ihr Partner von der Planung bis zur  
 Schlüsselübergabe

Für ein modernes und beständiges  
 Eigenheim

Opalstraße 34 a  
 84032 Altdorf

Telefon 08 71/9 66 31 06  
 Telefax 08 71/9 66 85 07  
 E-Mail [info@ebbau.de](mailto:info@ebbau.de)  
[www.ebbau.de](http://www.ebbau.de)





Fabrikverkäufe an. Feinste Glaskunst gibt's etwa bei Hirtreiter, einem Familienbetrieb der dritten Generation, der beispielsweise auch Arbeiten aus der Kristallglasmanufaktur Theresienstadt anbietet, der „Hütte der Könige“. Die Glasgestalterin und -malerin Doris Heindl offeriert eigene Designs getreu ihrem Motto „Eigensinn und Lebensart“. Max Kreuzer ist eher auf klassische bayerische Glaskunst spezialisiert, bei Max Schulhauser findet man neben feinsten gläsernen Trinkgefäßen auch „Ganzglasanlagen“, Schnupftabakgläser und Motorräder hinter Glas. Rodelschlitten, Skier, Stöcke, auch für Langlauf und Nordic Walking, Wander- und Schneeschuhe sind bei „Schuh Sport Berndl“ zu haben. Das Haus ist auf Markenartikel spezialisiert – und für seine fachkundige Beratung bekannt.

Neben den Hotels und Gasthäusern mit internationaler und traditioneller bayerischer Verwöhnküche, bieten auch die ansässigen Geschäfte alles, was man zum Leben braucht. Etwa die Familie Adolf Holler, die bereits in der 5. Generation vorzügliche Fleisch- und Wurstwaren produziert, die Landmetzgerei Georg Stoiber oder die Filiale der vielfach ausgezeichneten Metzgerei Königsbauer – sie darf für sich in Anspruch nehmen „Deutschlands beste Bratwurst“ zu führen. Ein EDEKA-Aktivmarkt befindet sich ebenfalls im Ortskern.

### Wohnen

Ein 821 Quadratmeter großes Grundstück für 45.155 Euro? Das gibt's – in Frauenau. Allerdings ist es nicht einfach, in der Region noch ein Baugrund-

stück zu ergattern, drum kann sich freuen, wer immer den Zuschlag für diesen Preis erhält – erst recht, wenn auch schon Nachwuchs da und noch unterwegs ist. Denn pro Kind gewährt die Gemeinde 3000 Euro Rabatt auf den Grundstückspreis.

Das in diesem Beispiel genannte Grundstück ist noch nicht einmal ein Schnäppchen – mit 55 Euro pro Quadratmeter liegt es im absoluten Schnitt, der in Frauenau und Umgebung aufgerufen wird. Ein Haus mit einer Wohnfläche zwischen 140 und 180 Quadratmeter Wohnfläche kostet rund 430.000 Euro, für eine Eigentumswohnung werden durchschnittlich 850 Euro pro Quadratmeter verlangt. Wohnungsmieten liegen in Frauenau um 4,50 Euro pro Quadratmeter.

Erschwingliche Preise also, die ein Wohnen in einer besonderen Region mit einer ganz besonderen Lebensqualität ermöglicht. Dies liegt nicht nur an der geografischen Lage mitten im Naturpark Bayerischer Wald. Durch die gute Anbindung an das Bundesfernstraßennetz und die Nähe zu den Märkten Osteuropas ist sie auch künftig für ansiedlungswillige Unternehmen attraktiv. Somit sind in der Region auch auf lange Sicht Arbeitsplätze gesichert.

Die Arbeitslosenquote in Frauenau liegt bei 3,8 Prozent. Damit liegt sie unter dem Landesdurchschnitt des Freistaats Bayern. Das verfügbare Einkommen eines privaten Haushaltes wird vom Statistischen Bundesamt Wiesbaden auf 16770 im Jahr beziffert.



## Familienfreundliches Frauenau

*„Gib dem kleinen Kind einen dürrn Zweig, es wird mit seiner Fantasie Rosen daraus sprießen lassen.“ Diesen Satz von Jean Paul hatten wohl die Frauenauer Eltern im Sinn, die 1999 den „Waldkindergarten“ ins Leben riefen. 20 bis 25 Kinder nutzen seither täglich die Möglichkeit, sich inmitten der überwältigenden Natur des Bayerischen Waldes zu bewegen und zu lernen. Drei Betreuerinnen sind Tag für Tag bemüht, ihnen insbesondere die vier Elemente Feuer, Wasser, Erde, Luft näherzubringen.*

[www.waldkindergarten-frauenau.de](http://www.waldkindergarten-frauenau.de)



94 Plätze bietet der **Katholische Kindergarten St. Benedikt** am Ortseingang Frauenaus. Das Gebäude entstand schon 1927, im Jahr 2001 wurde es grundlegend saniert. Als katholische Einrichtung ist es den Erzieherinnen ein Anliegen, „den Kindern Gottes Liebe zu den Menschen im alltäglichen Umgang miteinander nahezubringen und ihnen die christlichen Grundwerte zu vermitteln“.

[www.kindergarten-frauenau.de](http://www.kindergarten-frauenau.de)



In der Alfred-Kubin-Straße, der Flanitzer Straße und am Sportplatz stehen Kindern auch Spielplätze zur Verfügung.

Als „Schule mit Herz“ versteht sich die **Grundschule Frauenau**. Das Schulhaus von 1952 wurde 1992 bis 1994 umfassend saniert, seither stehen den Besuchern ein großer Mehrzweckraum mit Pausenhalle sowie mehrere Funktionsräume für Fachbereiche wie Hauswirtschaft, Textilarbeit, Werken und Informatik zur Verfügung. Seit 1997 verfügt die Einrichtung auch über eine Schulsportanlage.

[www.gs-frauenau.de](http://www.gs-frauenau.de)



Das nächste **Gymnasium** befindet sich im sieben Kilometer entfernten Zwiesel. Hier besteht auch die Möglichkeit, Haupt-, Real- und Berufsschule zu besuchen. Die nächste Hochschule ist die FH Deggendorf, die 45 Kilometer entfernt ist.

# Gesundheit

*Die medizinische Versorgung ist in jedem Lebensalter eine wichtige Frage der Lebensqualität und damit auch der Standortentscheidung. Frauenau verfügt in dieser Hinsicht über eine wohnortnahe Versorgung mit Allgemein- und Fachärzten, über Beratungsstellen und vielfältige Hilfsangebote für die unterschiedlichsten Lebenslagen.*



PRAXIS  
Dr. med. Franz Josef Uhrmann  
Internist - Kardiologe

94227 Zwiesel - Angerstraße 32  
Tel 09922 - 1330 und 1360 · Fax 09922 - 2323  
[www.praxis-dr-uhrmann.de](http://www.praxis-dr-uhrmann.de) · [info@praxis-dr-uhrmann.de](mailto:info@praxis-dr-uhrmann.de)  
Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag 07:00 bis 12:00 Uhr  
Mo, Di, Do 15:00 bis 18:00 Uhr  
Freitag 07:00 bis 14:00 Uhr

**Apotheke**  
Erich Hein  
Hauptstr. 27  
Telefon 09926 242

Dr. med. Franz Josef Uhrmann  
Angerstraße 32, 94227 Zwiesel  
Telefon 09922 1330

**Ärzte**  
Gemeinschaftspraxis  
Dr. Andrea Pinker  
Dr. Egid Werner  
Dr. Hartmut Sperr  
Michael Götz  
Auweg 4  
94258 Frauenau  
Telefon 09926 420  
Telefax 09926 1666

**Zahnarzt**  
Gemeinschaftspraxis  
Dres. Markus Maurer und  
Thomas Brunner  
Hauptstr. 33, 94258 Frauenau  
Telefon 09926 1755

**Augenarzt**  
Dr. Bernhard Koch  
Am Anger  
94227 Zwiesel (ca. 7 km)  
Telefon 09922 8045980

## Gesundheit

### für den Körper

Ganzheitliche Physiotherapie  
Manuelle Therapie, Lymphdrainage,  
osteopathische Behandlungstechniken

Mit viel Einfühlungsvermögen, detaillierten  
und in die tiefe gehenden Behandlungen  
fördern wir Ihre Genesung  
seit über 25 Jahren

Physiotherapiepraxis Keller  
Leitung Gerlinde Schmidt  
Hauptstr. 33, 94258 Frauenau  
Tel. 099 26/1700

Zugelassen für alle privaten und gesetzlichen Krankenkassen

Detaillierte Informationen  
auf unserer Homepage:  
[www.therapie-keller.de](http://www.therapie-keller.de)

### für die Finanzen

Ganzheitliche Finanzberatung  
Ausarbeitung einer Vermögensstrategie  
Optimierte Strategie für die Baufinanzierung

Umfassende Beratung auf der Basis  
Ihrer persönlichen Finanzdaten  
**Dr. Heinz Schmidt Vermögensberatung**  
IHK-Zertifikat,  
Mitglied im Bundesverband Deutscher Vermögensberater

Weitere Informationen  
auf meiner Homepage:  
[www.dvag.de/heinz.schmidt.6404680/](http://www.dvag.de/heinz.schmidt.6404680/)

Vereinbaren Sie ein  
kostenloses Erstgespräch:  
Tel.: 09926/180285  
E-Mail: [heinz@sschmidt.de](mailto:heinz@sschmidt.de)



**Tierärzte**

Backert-Isernt  
Regenhütter Straße 5  
94227 Rabenstein b. Zwiesel  
Telefon 09922 6611

Dirk Leonhards  
Almweg 30  
94258 Zwiesel  
Telefon 09922 869605

Johanna Ederer-Leonhards  
Waldschmidweg 17  
94227 Zwiesel  
Telefon 09922 802060

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern**  
**Telefon 116 117**

**Rettingsleitstelle**  
**Telefon 112**



## Praxis für Logopädie Sandra Carstensen

Logopädin

Therapie für Sprach-, Sprech-,  
Stimm- und Schluckstörungen

♥ Termine nach  
Vereinbarung

♥ Hausbesuche

Angerstraße 28 · 94227 Zwiesel  
Telefon 0 99 22 / 50 07 76 · Fax 50 36 77

Im Ärztehaus am Angerbrunnen

## GEMEINSCHAFTSPRAXIS FRAUENAU

**Dr. med. Hartmut Sperr** - Allgemeinarzt, Chiropraktiker, Sportmedizin

**Dr. med. Andrea Pinker** - Praktische Ärztin, Psychotherapie

**Dr. med. Egid Werner** - Internist, Psychotherapie, Naturheilverfahren

**Michael Götz** - Praktischer Arzt

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo. bis Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr  
Mo., Di., Do. 16 bis 18 Uhr

ALMWEG 4 · 94258 FRAUENAU

TELEFON 09926/420 · FAX 09926/1666

E-MAIL [INFO@PRAXIS-FRAUENAU.DE](mailto:INFO@PRAXIS-FRAUENAU.DE)

## HÖRGERÄTE **GRIESER**

Beate Grieser



Dr.-Schott-Straße 8

94227 Zwiesel

Telefon 09922/4846

Telefax 09922/4766

Öffnungszeiten:

Mo.–Fr. 8.00–12.00 Uhr

Mo.–Do. 14.00–17.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Ohne gutes Hören fehlt ein Stück Leben

## KLEINTIERPRAXIS

JOHANNA EDERER-LEONHARDS



### SPRECHSTUNDEN

Mo. 9–11.30 Uhr und 15–17 Uhr · Di. 9–11.30 Uhr

Mi. OP-Termine und 15–18 Uhr

Do. 9–11.30 Uhr · Fr. 9–11.30 Uhr und auf Bestellung

Waldschmidweg 17 · 94227 Zwiesel

Telefon 09922/802060 · Telefax 09922/802062

E-Mail [johanna.leonhards@t-online.de](mailto:johanna.leonhards@t-online.de)

[www.tierklinik-zwiesel.de](http://www.tierklinik-zwiesel.de)

*Ihre Apotheke mit dem sympatischen Apothekenteam*

## *Rachel-Apotheke*

Erich Hein  
Apotheker

Hauptstraße 27, 94258 Frauenau  
E-Mail [erich.hein@t-online.de](mailto:erich.hein@t-online.de)



Telefon 09926/242  
Telefax 09926/1721

# Älter werden in Frauenau

*„Nicht da ist man daheim, wo man seinen Wohnsitz hat, sondern da, wo man verstanden wird.“ Diesen Satz von Christian Morgenstern hat sich „Wärme und Herzlichkeit“ als Motto gewählt, das „Haus der Senioren“ in Frauenau. Die ehemalige Pension am Krebsbachweg 3 liegt ruhig, aber dennoch fußläufig zum Ortskern, sodass seine Bewohner nach wie vor am Gemeindeleben teilnehmen können.*



Das Haus verfügt über insgesamt 25 Plätze, verteilt auf elf Doppelzimmer, sieben Einzelzimmer und eine 85 Quadratmeter große Wohnung, die für betreutes Wohnen gedacht ist. Die anderen Plätze sind auf reine Heimbetreuung ausgelegt. Das 24-köpfige Personal ist stets bemüht, die Betreuung und Beschäftigung der Senioren so familiär wie möglich zu gestalten.

[www.waerme-und-herzlichkeit.de](http://www.waerme-und-herzlichkeit.de)

Das Haus steht unter der Obhut des ambulanten Pflegedienstes 1-2-3 „mobil“, der auch zu Hause lebende Senioren betreut. Auch die Senioren-WG „Ruck ma zamm“ wird von ihm versorgt. Sie will eine Alternative für ältere Menschen sein, die sich nicht mehr alleine versorgen können, aber auch nicht in ein Heim ziehen möchten. Sieben Senioren leben in drei Einzelzimmern, zwei Doppelzimmern und verschiedenen Gemeinschaftsräumen auf 237 Quadratmetern. Küche, Gemeinschaftsraum, Bad und WC werden gemeinsam benutzt, ansonsten bleibt für jeden ein Rückzugsraum, den er individuell gestalten kann.

[www.1-2-3mobil-pflegedienst.de](http://www.1-2-3mobil-pflegedienst.de)

Dies zeigt: Frauenau ist auch innovativ, was den Umgang mit seinen Senioren angeht. Die ärztliche Versorgung der Gemeinde ist ebenfalls gewährleistet. Sechs Ärzte haben sich in der Gemeinde niedergelassen, darunter Spezialisten für Innere Medizin, Naturheilverfahren, Psychotherapie und Chiropraktiker. Das nächste Krankenhaus befindet sich im sieben Kilometer entfernten Zwiesel.

## Haus der Senioren Wärme & Herzlichkeit

### Klothilde Stadler

Krebsbachweg 3 · 94258 Frauenau  
Tel.: 0 99 26/1 80 64-0 · Fax: 0 99 26/1 80 64 22  
E-Mail: 1-2-3mobil@web.de



Das Haus der Senioren ist ein familiäres Seniorenpflegeheim mit 25 Betten. Schon im Namen soll sich widerspiegeln, wie hier gelebt und gepflegt wird.

## Mensch sein

### ... heißt helfen!



individuell • kompetent • qualitativ hochwertig • menschlich



- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Pflegekurse für Zuhause
- Betreuungsgruppe
- Haushaltshilfe



- Warmer Mittagstisch
- Essen auf Rädern
- Seniorennachmittage
- Pflegeberatung
- Pflegepartner für die Wohngemeinschaft Lichtblick



Tag und Nacht  
erreichbar!

AWO Ambulanter Pflegedienst • Karl-Herold-Str. 9 • 94227 Zwiesel • Tel.: 09922/50049911  
Fax: 09922/50049919 • [info@awo-zwiesel.de](mailto:info@awo-zwiesel.de) • [www.awo-zwiesel.de](http://www.awo-zwiesel.de)

# Kultur, Sport und Freizeit



## Kultur

*Wie schön! Brauchtumpflege, das bedeutet in Frauenau zunächst einmal: schöne Feste feiern, die garantiert einzigartige Erlebnisse und Eindrücke bereithalten. So wie zum Beispiel die legendäre „Kirwa“, das spektakuläre Volksfest Ende August. Oder, ein paar Wochen zuvor, das Glasstraßenfest. Oder, während des Faschings, die „Rauhnacht“, mit ihren schaurig-schönen Masken. Aber auch andere uralte Brauchtümer wie „Johannifeuer“ oder Sonnenwendfeiern werden in Frauenau noch hochgehalten.*

## Staatliches Museum zur Kultur der Glasgeschichte

Das künstlerische und kulturelle Zentrum Frauenaus ist ohne Frage das Glasmuseum, das 2005 neu erbaut wurde. Es nimmt seine Besucher mit auf eine Reise durch die Geschichte des Glases – von den Anfängen im Zweistromland durch alle Stilepochen bis in die Gegenwart. Doch wird Glas nicht nur als Werkstoff für künstlerische Arbeiten gezeigt – auch seine Bedeutung als Handelsware und Technologieträger wird dokumentiert, seine Möglichkeiten zur überwältigenden architektonischen Gestaltung demonstriert nicht zuletzt das Gebäude selbst.



## Adresse

Am Museumspark 1  
94258 Frauenau  
Telefon 09926 941020  
Telefax 09926 941028

## Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag von 09:00 bis 17:00 Uhr

## Die Gläsernen Gärten von Frauenau

Die Gläsernen Gärten von Frauenau erstrecken sich auf einer Fläche von insgesamt acht Hektar im Umgriff des Glasmuseums, an der Flanitz-Aue sowie auf den Arealen der Glashütten von Poschinger und Eisch. Der Rundgang auf einer Länge von etwa drei Kilometern ist barrierefrei in rund 90 Minuten



## Besuchen Sie den Museumsshop

Glasgeschenke · Glaskunst · Postkarten · Eis  
Glasbücher · Holzspielzeug · Kinderbücher

**Dienstag bis Sonntag 12–17 Uhr**

gemütlich zu bewältigen. Wir starten auf dem Gelände der Glashütte Eisch und spazieren über das Glasmuseum zur Glasmanufaktur von Poschinger. Natürlich kann der Weg auch in umgekehrter Richtung genommen werden.



#### Adresse

Am Museumspark 1  
94258 Frauenau  
Telefon 09926 94100  
Telefax 09926 941028

#### Öffnungszeiten

Ganzjährig ganztäglich

#### Bild-Werk Frauenau e. V.

Immer einen Besuch wert ist das „Bild-Werk Frauenau“, ein Forum für Glas und Bildende Kunst, das aber auch Musik, Kleinkunst und der Fantasie im Allgemeinen eine Bühne gibt. Die Akademie zieht jeden Sommer Künstler und Kunstbegeisterte aus aller Welt an.

#### Adresse

Bild-Werk Frauenau e. V.  
Moosaustraße 18 a, 94258 Frauenau  
Telefon 09926 180895  
Telefax 09926 180897  
E-Mail: [info@bild-werk-frauenau.de](mailto:info@bild-werk-frauenau.de)  
[www.bild-werk-frauenau.de](http://www.bild-werk-frauenau.de)

#### Rokokokirche

Die Kirche wurde vor fast 250 Jahren erbaut und ist geprägt von der Stilrichtung des ausgehenden Barock, bestimmt von einer unerschütterlichen Sicherheit des christlichen Glaubens und ausgerichtet auf die Verehrung der Patronin der Kirche und der Gemeinde: die Gottesmutter Maria. Für sich genügsam und anspruchslos, scheuten die Menschen damals kein Opfer für ihre christliche Glaubenswelt. Nur so ist es erklärlich, dass selbst weniger begüterte Landstriche über Meisterwerke kirchlicher Baukunst verfügen. Diese Besinnung und Blickrichtung nach rückwärts ist wichtig, denn was aus der Vergangenheit an Wertvollem auf uns zugekommen ist, kann man nicht nur aus Äußerem erklären.

#### Adresse

Ortsmitte, 94258 Frauenau

Sehenswert ist auch das „Vogelhäusl“ des Malers Hermann Erbe-Vogel (1907–1976), einer der markantesten Künstlerpersönlichkeiten des Bayerischen Waldes.



## Sport

*Sport treiben, ohne die Natur einzubeziehen? Das wäre in und um Frauenau herum ein Frevel. Im Sommer stehen Wanderern und Nordic Walkern gut ausgeschilderte Wanderwege von 130 Kilometer Gesamtlänge offen. Besonders die Routen in den Nationalpark Schachten (ehemalige Weideflächen) lohnen sich – oder der Weg zur Trinkwassertalsperre sowie zum Wildgehege „Freiherr von Poschinger“. Buchstäblich der Gipfel aber ist eine Wanderung auf den „Falkenstein“ mit 1.315 Meter Höhe. Er bietet eine grandiose Aussicht auf die Ferienregion Bayerischer Wald. Wer die Landschaft mit dem Mountainbike erkunden möchte, dem stehen gemütliche Rundtouren durchs Flanitztal offen – oder anspruchsvolle Mountainbiketouren ins Mittelgebirge.*

Auch für Golfer ist der Bayerische Wald längst kein Geheimtipp mehr – und Frauenau für sie ein beliebter Treff. In dessen unmittelbarer Nähe nämlich liegt der Golfpark Oberzwieselau. Die 18-Loch-Golfanlage liegt in unmittelbarer Nähe des Schlosses Oberzwieselau ([www.golfpark-oberzwieselau.de](http://www.golfpark-oberzwieselau.de)).

Nicht minder reizvoll ist der Wintersport in der Region. Das Langlaufzentrum Frauenau lädt mit 30-Kilometer-Loipen zu Touren in allen Schwierigkeitsgraden ein. Auch die bekannte 150 Kilometer lange Bayerwaldloipe, die sich von Lam bis nach Haidmühle im Dreisesselgebiet erstreckt, führt durch Frauenau.



Für Skisportler steht direkt vor Ort ein Schlepplift bereit – und die passende Ausrüstung gibt's natürlich auch.

Auf einer Meereshöhe von fast 800 Metern bietet das Langlaufzentrum Oberlüftenegg ein Loipennetz von 30 Kilometern. Über die Bayernwaldloipe besteht eine Verbindung zum Nationalpark-Loipennetz.

Die beiden Skilifte Zell und Häng befinden sich am Ortsrand in unmittelbarer Nachbarschaft und bieten mit der Skischule optimale Bedingungen zum Lernen und Spaßhaben.

Die Ski- und Rennschule Frauenau bietet Kurse in Langlauf, Alpin und Snowboard für Anfänger und Fortgeschrittene.

Wer richtig anspruchsvolle Pisten sucht, wird im 20 Kilometer entfernten Wintersportgebiet am Großen Arber fündig! Tiptopp präparierte Pisten, ein moderner Snowboard-Funpark, das „ArBär-Kinderland“, Rodelbahnen sowie modernste Lift- und Beschneiungsanlagen erfüllen höchste Ansprüche.

Wer's weniger rasant mag und in erster Linie die klare Winterluft und die landschaftliche Schönheit genießen möchte, sollte einfach nur die Schneeschuhe schnüren – und die bestens geräumten Winterwanderwege und verschneiten Trampelpfade in und um Frauenau ausprobieren. Jeden Dienstag kann er auch an einer geführten winterlichen Fackelwanderung teilnehmen – ein besonders stimmungsvolles Erlebnis.





### Zwieseler Waldhaus

HISTORISCHES GASTHAUS UND FERIENHOTEL



- ältestes Wirtshaus des Bayerischen Waldes
- direkt im Nationalpark Bayerischer Wald
- unweit des Großen Arbers und dem „Haus zur Wildnis“
- herzhaft bayerische und böhmische Küche
- romantischer Wirtsgarten am Waldrand
- historische Wirtsstube

#### Zwieseler Waldhaus

Zwieselerwaldhaus 28/30 · 94227 Lindberg  
Telefon 09925 902020 · E-Mail [info@zwieselerwaldhaus.de](mailto:info@zwieselerwaldhaus.de)  
[www.zwieselerwaldhaus.de](http://www.zwieselerwaldhaus.de)

### Freizeit

Es gibt unendlich viel zu erkunden im Bayerischen Wald. Auch die Umgebung Frauenaus lädt zu immer neuen Ausflügen ein. Zum Jagdfalkenhof Schloss Ludwigsthal beispielsweise. Kleine und große Besucher können hier Greifvögel hautnah und im freien Flug erleben ([www.falknerei-lindl.de](http://www.falknerei-lindl.de)).

Ein weiteres tolles Ausflugsziel ist das Schloss Buchenau, das 1840 erbaut und von 1868 bis 1870 im Stile des Historismus erweitert wurde. Seit Frühjahr 2006 ist das Schloss im Besitz eines För-

Fitness & Gesundheit zum fairen Preis in Zwiesel!

# VITALO

Fitness - Studio GmbH  
[www.vitalo-studio.de](http://www.vitalo-studio.de)  
Stadtplatz 18 - 20 · Tel. 0 99 22 / 8 03 70 79

derkreises und wird auch für Ausstellungen genutzt ([www.foerderkreis-schloss-buchenau.de](http://www.foerderkreis-schloss-buchenau.de)). Am Fuße des Bayerwaldberges Rachel liegen das 22 Hektar umfassende Wildgehege und ein Naturlehrpfad.

Einen imposanten Anblick bietet die Trinkwassertalsperre Frauenau, der höchste Staudamm Deutschlands, der sich am Fuße des Rachels harmonisch in die Landschaft eingliedert. Die Trinkwassertalsperre Frauenau wurde von 1976 bis 1983 erbaut. Verbraucher im Umkreis von circa 100 Kilometern werden mit reinstem Trinkwasser versorgt.

Darüber hinaus gibt es übers Jahr in der Region einige Veranstaltungen, die es so nirgendwo sonst auf der Welt zu sehen gibt. In Furth im Wald etwa findet alljährlich, seit mehr als 500 Jahren, das älteste deutsche Volksschauspiel statt: der Further Drachenstich ([www.drachenstich.de](http://www.drachenstich.de)). In Waldmünchen wird seit 1950 „Trenck, der Pandur“ aufgeführt – als Freilicht-Festspiel mit 300 Laienschauspielern und beeindruckenden Reiter Szenen ([www.trenckfestspiele.de](http://www.trenckfestspiele.de)).

Absoluter Höhepunkt ist das Gäubodenvolksfest Straubing. Der Auszug zum Festplatz durch die Altstadt von Straubing mit Trachten- und Volkstumsgruppen, Blaskapellen und prachtvoll geschmückten Pferdegespannen und Wagen läutet jedes Jahr Mitte August die „5. Jahreszeit“ in Straubing ein. Aus dem im Jahre 1812 gegründeten Landwirtschaftsfest hat sich mittlerweile das zweitgrößte Volksfest in Bayern entwickelt, das in elf Tagen mehr als 1,2 Millionen Besucher anzieht ([www.volksfest-straubing.de](http://www.volksfest-straubing.de)).

Ebenfalls sehenswert: das Festspiel auf Burg Neunussberg. Es erinnert an den „Böckleraufstand“ vor 500 Jahren ([www.burgfestspiele-neunussberg.de](http://www.burgfestspiele-neunussberg.de)). Und natürlich der Kötztinger Pfingstritt. Die Reiterwallfahrt gilt als die größte in Europa ([www.bad-koetzting.de](http://www.bad-koetzting.de)). Und alle vier Jahre wird in Landshut die „Landshuter Hochzeit“ gefeiert, die die historische Eheschließung der polnischen Königs-tochter Hedwig mit dem Landshuter Herzogssohn Georg nachstellt ([www.landshuter-hochzeit.de](http://www.landshuter-hochzeit.de)).

### Freibad Frauenau

Badespaß für die ganze Familie bietet das Freibad Frauenau. Wasserratten kommen hier dank Schwimm-, Spiel- und Planschbecken auf ihre Kosten. Das Beachvolleyballfeld und die Kinderrutsche runden den Freizeit- und Badespaß ab.

#### Adresse

Am Freibad 11  
94258 Frauenau  
Telefon 09926 180175

#### Öffnungszeiten

Ende Mai bis Anfang September  
(wetterabhängig)  
Täglich 09:00 bis 19:00 Uhr, bei schlechtem  
Wetter 09:00 bis 11:00 Uhr

### Touristinformation

Wer sich näher über die Freizeitmöglichkeiten in und um Frauenau informieren möchte, kann dies in der Touristinformation im Glasmuseum Frauenau tun. Die Touristinformation Frauenau im Glasmuseum ist die zentrale Informationsstelle in der Ferienregion Nationalpark Bayerischer Wald.

#### Adresse

Am Museumspark 1, 94258 Frauenau  
Telefon 09926 94100  
Telefax 09926 941028

#### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 09:00 bis 12:00 Uhr und  
13:00 bis 17:00 Uhr  
Samstag und Feiertage 10:30 bis 12:00 Uhr

## Vereinsleben

Verein	Name	Anschrift in 94258 Frauenau
Anglerfreunde Frauenau	1. Vors. Manfred Krafuß	Oberfrauenau 2
Arbeiter-Krankenunterstützungsverein	1. Vors. Bernhard Hackl	Schäufelwiesweg 3
Arbeiterwohlfahrt	1. Vors. Roland Pachl	Paradiesstraße 19
Auerer Billardclub e. V.	1. Vors. Stefan Seifert	Grafenauer Straße 32
Bayer. Bauernverband	Josef Stadler	Flanitz 11
Bayerischer Wald-Verein	1. Vors. Stefan Wagner	Kirchweg 14
Bild-Werk Frauenau	Dr. Karin Schrott	Moosaustraße 18 a
Blaskapelle Frauenau	1. Vors. Hartwig Löffmann	Krebsbachweg 21
Brieftaubenverein „Flanitztal“	1. Vors. Gerhard Peschl	Degenberger Ring 25
Bund Naturschutz	1. Vors. Dietmar Dengler	Hans-Edenhofer-Straße 4
Caritas-Kindergarten	Erika Resch	Degenberger Straße 1 a, 94227 Zwiesel
CSU-Ortsverband	1. Vors. Max jun. Stadler	Reifberg 1
DGB-Ortskartell	1. Vors. Fritz Schreder	Moosaustraße 25
DPSG Frauenau	1. Vors. Daniel Sitzberger	Godehárdstraße 9
Eisschützenverein EC 1950	Franz Hartl	Hermann-Erbe-Vogel- Straße 17
Eisschützenverein EC Flanitz	1. Vors. Helmut Wagner	Flanitz 22 a
Fischereiverein Frauenau 1976 e. V.	1. Vors. Walter Kreuzer	Hans-Watzlik-Straße 4
Förderverein Caritas-Kindergarten Frauenau	1. Vors. Josef Hackl	Godehardstraße 21
Freiw. Feuerwehr Flanitz	1. Vors. Josef Richter	Flanitz 3
Freiw. Feuerwehr Frauenau	1. Vors. Heinz Kassner	Hauptstraße 26
Gartenbauverein	1. Vors. Veronika Kerschbaum	Glashüttenweg 8, 94209 Regen
Gesangverein Frauenau	1. Vors. Markus Ritzinger	Hofweg 7, 94209 Regen-March
Glasmacherschützen „Häng“	Schützenmeister Matthias Hackl	Reifberg 6 a
Gutsfeuerwehr Oberfrauenau	2. Vors. Willi Biermeier	Alfred-Kubin-Straße 7



Verein	Name	Anschrift in 94258 Frauenau
Heimatverein Frauenau	1. Vors. Hugo Auerbeck	Althüttenstraße 17
Jagdgenossenschaft Flanitz	1. Vors. Josef Richter	Flanitz 3
Jagdgenossenschaft Frauenau-Dörfel	1. Vors. Ulrich Döringer	Flanitzer Kirchweg 4
Jagdgenossenschaft Häng	1. Vors. Helmut Halser	Reifberg 3
Kaninchen-Zuchtverein	1. Vors. Florian Giltner	Krebsbachweg 29
Kath. Frauenbund	1. Vors. Inge Pongratz	Großfeldstraße 4
Kath. Männerwerk KAB	1. Vors. Erich Schreiner	Krebsbachweg 25
Kath. Mütterverein	2. Vors. Traudl Häusler	Großfeldstraße 14
Kirchenchor Frauenau	1. Vors. Franz Haslinger	St.-Gunther-Weg 24
Kraftsportclub Frauenau	1. Vors. Walter Marchl	Paradiesstraße 24 a
KSG Bayerwald e. V.	1. Vors. Heinz Pritzl	Ferdinandshöhe 1 a, 94227 Zwiesel
Fire-Boots	1. Vors. Roswitha Jähnert	Lüftenegg 2
Musik und Kultur	1. Vors. Reinhold Simmeth	Pfarrer-Krenböck-Straße 4
Pfarrcaritasverein	1. Vors. Norbert Pongratz	Großfeldstraße 4
Pfarrgemeinderat Frauenau	1. Vors. Doris Löfflmann	Krebsbachweg 21



Fuchs

**Erd- und Feuerbestattungen**

- Sarglager, Sargausstattung
- Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten

TAXI-FUCHS

- Kranken-transporte
- Bestrahlungs- und Dialysefahrten
- Verrechnung mit allen Krankenkassen

---

Angerstraße 51 · 94227 Zwiesel

Telefon (0 99 22) 15 45 oder (0 99 26) 313

E-Mail [bestattungen-fuchs@t-online.de](mailto:bestattungen-fuchs@t-online.de)



Ulrich Döringer

- KFZ-Service
- Motorschlitten und Ersatzteile
- Ski-Doo und Lynx

Hermann-Erbe-Vogel-Straße 4  
94258 Frauenau

Telefon 09926/180338  
Telefax 09926/180337  
Mobil 0170/5252253

E-Mail [u-doeringer@t-online.de](mailto:u-doeringer@t-online.de)  
Homepage [www.ski-doo-doeringer.de](http://www.ski-doo-doeringer.de)

Verein	Name	Anschrift in 94258 Frauenau
„Pro Frauenau“	Erich Hein	Hauptstraße 27
Pumuckl-Verein Frauenau	1. Vors. Brunhilde Pöschl	Isidor-Gistl-Straße 11
Schnupferverein	1. Vors. Claus-Josef Stadler	Flanitz 11
Schützengesellschaft „Armin“	1. Vors. Josef Hutterer	Falkensteinstraße 6
Schützenverein „Eichenlaub“	Schützenmeister Max Kreuzer	Schäufelwiesweg 9
Schützenverein „Flanitz“	Schützenmeister Josef Raith	Flanitz 31
„Frischauf“ Frauenau	Rudi Kreutzer	Wasserhäuslweg 28
Ski-Club Frauenau	1. Vors. Stephan Heider	Godehardstraße 19
Soldaten- und Kriegerverein	1. Vors. Josef Simmeth	Arberstraße 6
SPD-Ortsverband	1. Vors. Fritz Schreder	Moosaustraße 25
Team Glaser Loppet	Georg Stadler	Moosausiedlung 10
Tennis-Club Frauenau	1. Vors. Christian Baumann	Althüttenstraße 2 a
Tischtennisclub Frauenau	1. Vors. Johann Schönberger	Dörfelstraße 14
TSV Frauenau	1. Vors. Günther Wudi	St.-Gunther-Weg 4
Unabhängige Interessengemeinschaft	1. Vors. Erhard Dick	Spitzhiebelweg 23
VdK-Ortsverband	1. Vors. Loni Stephan	Schäufelwiesweg 3
Verein „Freunde des Glasmuseums“ e. V.	1. Vors. Herbert Schreiner	Pfarrhofstraße 14
Vogelzuchtverein	1. Vors. Wolfgang Fichte	Rachelstraße 3, 94227 Zwiesel
Volleyballfreunde Frauenau	1. Vors. Josef Weiderer	Zell 2
Waldkindergarten Frauenau	1. Vors. Bernhard Fuchs	Bauernsteig 4
Wassergemeinschaft Flanitz	1. Vors. Claus Josef Stadler	Flanitz 11
Wasserwacht Frauenau	1. Vors. Ronald Schönberger	Reifberg 8

# Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Als wertvolle Orientierungshilfe finden Sie hier eine Auflistung leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie. Die alphabetische Anordnung ermöglicht Ihnen ein schnelles Auffinden der gewünschten Branche. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht. Weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.total-lokal.de](http://www.total-lokal.de)

Abfallwirtschaft	8	Hörgeräte	15
Apotheke	15	Internist – Kardiologe	14
Ärzte	15	Kfz-Service	23
Autohaus	U 2, 9	Kosmetikstudio	U 2
Bäckerei	5	Landtechnik	U 2
Baggerbetrieb	11	Logopädie	15
Bauunternehmen	11	Metzgerei	2, 5
Bestattung	23	Möbel	2
Bürofachhandel	8	Pflege	16
Busreisen	9	Physiotherapie	14
Fahrschule	9	Schreinerei	11
Fitnessstudio	20	Seniorenheim	16
Gartenbau	11	Steuerberater	8
Gartengeräte	U 3	Taxi	9, 23
Gärtnerei	11	Tierarztpraxis	15
Gasthaus	20	Wasserversorgung	8
Gesundheit	16	Zoo- und Angelbedarf	8
Glasgeschenke	17		

*U = Umschlagseite*



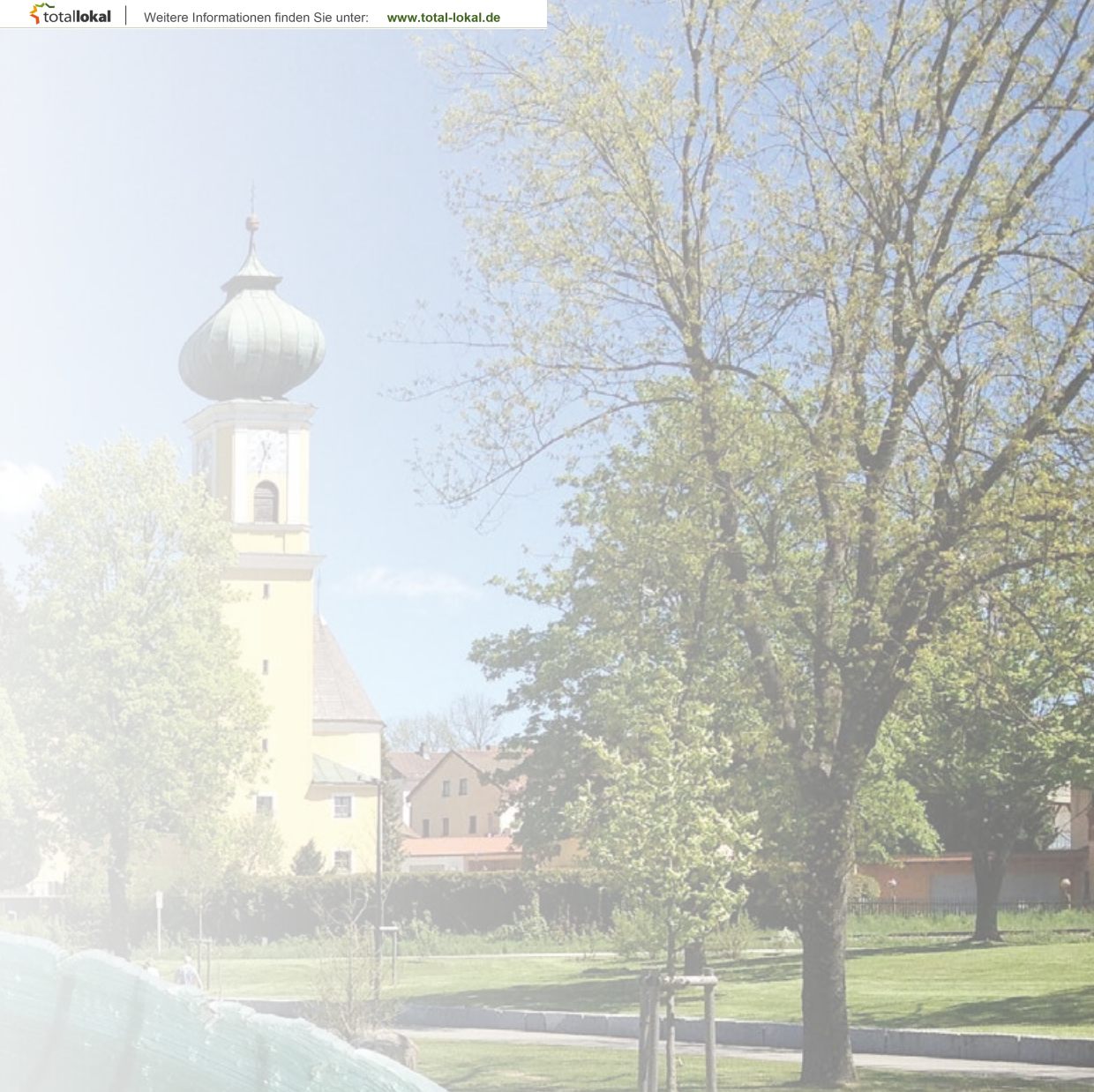
**Thomas**  
**MÜHLBERGER**

Maschinen · Motorgeräte · Reparaturwerkstätte

Schulofenerweg 17  
94258 FRAUENAU

Tel. 099 26-1808 62  
Fax 099 26-1808 63

Mobil 01 60-96 65 07 88  
E-Mail [thomas.muehlberger@t-online.de](mailto:thomas.muehlberger@t-online.de)



[www.frauenau.de](http://www.frauenau.de)